GE_GERICHTE ATAS/648/2004 vom 24. August 2004

GE Cour de justice, 2004-08-24, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATAS_648_2004

FR: GE_GERICHTE ATAS/648/2004 du 24 août 2004

IT: GE_GERICHTE ATAS/648/2004 del 24 agosto 2004

Volltext

■■■■■■■■■ ■ ■■■■■■■■ ■■■■■ ■■ ■■■■■■■■■■■■■ ■■ ■■■■■■ ■■ ■■ !"■■■■■■ ■■ ■ ■ #"■■■■$

■ ■ ■■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■ ■■ ■■■■ ■■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■■ ■ ■ ■%&&'%())*+(+■ ■,■■%-*&%())* ■ , ■■ , ■■ ■ .■ ,■ ■ ■ ■ ■■■■■ ■ . ■ ■■. ■ ■ (/ ■ 01■ ■■■■ ■" ■■■■■ (* ■■2■ ())*

■

■■■■■■■■■■■■■ ■■■■■■"■ ■3333333333 ■ ■ ■■■■ ■!■■"■ ■!■#■■■ ■■ ■■■■■■$ ■■% ■■" ■ ■■■■■& "■'■■■'■(■■■■■ ■■■)■ "■' ■ ■■■ ■■■ ■■■■ ■!■■"■ ■ ■ ■ ■"!■■■ ■44 . .■ ,■ ■ ■ 5■■■■■ ■ . + 6■ ■ , ■!■■■■'■■■ ■* ■■+,■-■■■■■.%■ ■■■ ■■")■ ■

■ ■ ■ ■ /01234/1555■ 6■1/7■6 4■ , 08■ # ■■■ ■■■!■ 9:::::::::■ ;■ 6 !.■■■ ■■■■ !■■■ ■!■■" ■■■ !■■■ '■■■ ?■9■■■■■ ■■■ ') ■)■ ■■■■ ■!■■■ 0++=■ ■■■■■ '■ ■■'■■■ '■■■ !■■■"■" ■■■■ -■ ■&■■■■■!■■■■■6 ■%■■■ ' ")■% ■■■■"■■■& ■"! ■'&■■■■■!■■■"■ ■■■■■!■ ■ ■■■'&■■■■■■■■ '■■■"■■■■!%■■■■■■■■@)%! ■!■ 0++,8■ ■"■■■■■ '■■■"■■■%■ "■■■■■■)■■■■■■@!■■■"■!■■■■ ■■■')■■■■)■■■'■■■■■■A■■■■■'■■■■ ■(■ . ■■■)"■"■■!■ ■■■■-■'! "■ ■'■■■■■ ■"■■■■■■ ■■■" ■■■■■■■■■■ %■■■■■'■■■■!B■■■ ■'■■■!■■C ■■■■"■'■■■■ ■ A!■■■■■@)! ■■!■ ■■■■■ ■■■■■■!■ !"■'■■■■ !" ■■'■■■■■■■■ ■ (■■■■■■■■ D ■8■■■ 18■ 9■!■ ■■■■ A■■■■■ '■■■■ !■ !"■■■)' ■■■■E■ @ >■!■■■"■ ■■■■ ' ■■■!■ ■ ■■■ ■ (■■■■ '■■■ !■ !"■ '■■■ ■■■"!■■■'& A■■■!%■" ■■■ ! @■■■■ ■■■■■■■■■'■■■■&■■■■■!■■■■■6 ■%■■■ ' ")■■;■ 6■ !.■■■ ■■■ ■ ■■■")■ !■ '■ ■■■"■ '■■■■■ ■■■■)" ■!■ ■ ■■■ ■"■■■!■ -■ ■&)"■A■ ■ ■■■ ■■■!%■■■"■ '■■■■■C ■■■ ■ ■&■@@ ■■■■ ■■■■" ■■■■■ '■■■ ■&■■■■■!■■■■■6 ■%■■■ ' ")■■ ;■ 6 ■ !.■■■ ■&■ ■ !)■'& ■%■■■ ' ")■'■■3=G ■'■ ■ ■■■■■■ 14■@)%! ■!■0++=8■ 28■ ■■■ ■■■'■■F■ ■■1552 ■■■■■!■■■ ■!■■■"■■■■■ ■■■ ■ ")■■■■■!)% ■ ■■'■■■■ ■■■'! "■-■■■■■!■■■"■ ■ !■F■")■■■ ■!■')■ ■ ■■'■■■!■@■■■■'&■■■"!■!■■■■■ ■" .!■■■'■■■4■■■■ "■ A!■■1552 ■■■■■ " @■ (■&■■■■■■■@■ "■■■ ■%■■■■■■&■%■ "■)")■■■■■)>■)8■ 38■ ■■■■■■ ■ ■■■ ■ " ■■■ '■■■ =■ ■" A!■■■ 1552 ■ ■■■■ !■■■ ■!■■■"■ ■' (■■■■ (■■■■ ■ ■■■)'■■■ ■■■ "!■ "■■■" ■■■■■■!■ ::::::::::■■■■ !' ■■■)■'■■■■■E■ ■■■■■■ ■) ■■■"■ !■■■ ■■■ "■ ■■■"■ ■■■■■■■■■■■!■'■■■■■■I ■■■■■ A■ !■8■■■■■■ ■■■ ■ "■■■■■■')■■■ ■■■ ■) ■■■"■ !■■■ ■!■') ■■■!■ ■■■■!■ !"■)' ■■■■■'■ ■■■')8■ ■ ■■■ !■ !"■ ■■■)")■ "!■■■■ ■■■ -■ ■&■ ■■■ ■■■■ 13■ ■" A!■■■ 1552 ■ ■"■ @■ "■)"■"■ '&■■■■■ ' ■■■ ■"C ■■■ ! "!■■■ %■■■ ')!)■ ■■■ ■■■■ !■■■■ %■■■■■"!■■■■36■48■ 48■ ■■■!■')■ ■ ■■■■■!■ ■ " ■■■'■■■+■ ■!■■■1553 ■■■&■ ■■■■■!■F■")■■■& ■ " ■■■■■!■■■■■ A■■■■■ '■■■■ ' ■■■ ■■■"■■■)' ■■■■E■ ■ ■%■■■■■ ■■■"■ "!■■■■

■8■ ■&■ ■■ ■■"■ ■■"!)■ ■■■ ■" .!■■ ■ ■■■■■
■■"■")■(■■■■&■>>!■%■" ■■■■■)>■)■■■&)"■ "■ ■■■)"■A■ ■
■■"■(■■■" ■"■■■ ■■" % ")■■■'■
")■■■"■■■■■■(■■■■■■■■■■!■"■■■■■■■ !■■'■■■■■!■■
!)■)'■■"■■■ !)■ ■" ■■ !■■"■ ■■"■■E > A■■■■-■■■■"■■E■'■■45G8■ 78■
■■■■■■■ ■■!■■ ■!■■'■■1+■■%! ■■1553 ■■■■!■■ ■!■■"■■ ■■■■"■
!)■■■A■■ ■■"■-■■■■(■&■■■■ ■E ■!" ■■■)' ■■■■■ ■ "■ !' ■■)■ ■ -■
■■■ (■■■ ! ■■ ■■■ ■■"■ ■■■ ')■ ■ ■■ ■■!■ ■ " ■■■ "■■■■■■)■ ■(■&
■■■ "■' "■(■■■■■■"■■E■'& ■%■■ ' ")■■■"■'■■77■ 1/2■G■■■■
■■■■"■(■&■■■■ ■■)(■■■■■■■■■■!■■"■■■■" .!■■'& ■%■■ ' ")■■■
■■ "■ ■"! *)■■■ ■■ ■ (■■■ '■■■ ') ■■■8■ ■ " "!■■ ■■A■ ' ■ !■■ ■■■ !■■
■!■■"■ ■ ■■■■"■ -■ ■■■ (■&■■■ "■■E■ '& ■%■■ ' ")■ '&■■■ ■■■ 45G■
■ "■ !■■ ■■■ ■ ■"■ ■!■ ■ ■■)(■■■"■ ■■■■ '■ 6!■■"■■ '& ■%■■ ' ")■ ■"!
*)■8■ ■■■ ■■■.>■■■ (■■■ ■ ■■)"■"■ '■■ ■■■")■ ■&■■"■ ■>>!■%)■
■■■ (■■■ ■ ■@ ! ■■■■■■■!" @ ■■"■)' ■■■■'■■■!■ ::::::::::■'■■0=■ ■"
A!■■1552 ■■"■(■■■■ ■■

■ ■ ■ ■ /01234/1555■ 6■2/7■6)"■"■ ■*■C (■■■ ■&■■"■)>■■■ ■■"■
')>!■')■ '■■ ■ !"■■ (■& ■■ ■■)")■ ! ■■")■ %■!■■ ■■■ ■*■C ■"!■
■■■■■■!■■::::::::::8■ ,8■ ■■■■■■■ ■■ !)■% ■■'■■04■F■ ■■1553■■&■ ■■■
■■■■■"■■■■■!■F■"■'■■■!■■ ■!■8■■&■ ■■ !■
■■■■■■(■■■■'■■■■■■■■■■'!■■'■■■■■■')■ ■ ■■'■■■■ ■■■■■"!)■■■■■■ ■"
.!■ ■ ■■■■ ■■!■■')■■■ ■■■ ■%■ ■■"■)")■ !)■■■A■■ ■■"■ @ E)■■ ■■■■ !■■
■!■■"■ ■!■ ! '■■" ■■ '■■ ' ■■ ■■"■■■)' ■■■■E ■ ■■■■ %■ ■8■ ■&■@@ ■■■
■■"■ ■■■■■ "■■ ■■"!)■ ■■■■ ■" .!■■ '■■■■■ ■■■■ ■■'!■■ '■■ ■■■■ !
■)'■!■■ ■■!■ ■ " ■ ■ ■ !.■■ ■% !■ !■J■■ '■■ ■ ■%■■■■■■■ .■■■■■)'
■■■■■■8■ ■■■■ ■■■ !■(■ ■■'■■■■!■ ::::::::::■■■■■!■ !"■■■ ■■■■!■■■■"■■&■E■
■■■■■■@@■■"■)■'■■■■■■■ ■ ■■■■■ ■ A■ !■8■ ■"■■E■ ■■■■■■ ■■■■■■)%
'■■■■■■■■■■' ■■■ ■"C ■■ ! "!■■■ %■■■ ')!)■ ■■■ ■■■ ■ !■■■■ %■■'■■■■36■4 ■
■■■■'&■■"!■■■■■ ■■■ ■■■■■■■■ %■■■■■'■■■■■■■■ ■ ■■■■■■ A■ !■■■■"■
'■■■■ ■!" ■■■■■" ■■■■ ■■■■! 6 ■ ■■(■■■■■ ■ ■■■ ■■■■■ ' ■■!."■■■ " !■ ■■■ ■■E
■■■■■ %■!")A!■■■■■ ■■■" 6 C !■ !■8■■■&■■■■■ A■■■■'■■■■ ■■■
■"■■■■■*■■■"■')F-■)")■ ! ■■■■■■■ "■■■'■■■■■■■■■■'!■■'■■■■■■ !■
.!■■')■ ■ ■ ■■■■■ ■!" ■■■■ ■!■ ■!■■■■■ ■■
■■'■■■■■■■■■■'!■■'■■■■"■>■■■■@@■■■"■) ■ ■■■ ■&*■■■■-■■■■■F ■!■
■■■■'&)■) ■■■"■■■ ■%■■■■8■ =8■ ■■!■ !' ■■■■■■■■ '■■ 0,■ F■ ■■ 1553 ■
■■■■ ! A■■■■■■ '■■■ ■)■■■■■ ■■■ ■% ")■ ■■■■ !■■■ ■!■■■"■ -■ ! '■ !■■■"
■"■■■■!" @ ■■■"■)' ■■■■■■" ■■■■-■■■■■■■■■■■ ■%■■■■&■>>!■%■"
■■■'■■■■&)"■"■'■■■■■■")■ (■& ■■■ ■■■■.>■■■■ ■"■ ■■■■ !)@)!■■■■■■ -■
'■■E■ !■" ■ ■■■■ ■ ■■■■ ■!■ ::::::::::■)'■■■ ■■6 >)■)!■■■
■"■■■■"■■■■■■!■■::::::::::■ ■*■C ■"!■8■■■■■')■■■ ■■■■■2■F■
■■■■"■1553■■■■ ■■■■)")■ ■■■■ !')■ ■!■■■■■@■ !■8■ +8■ 9■■■■■■
■%■■■■■■'■■■!■■■ ■!■■■"■'■■■■■■■■■')■■■ ■@ E) ■■■■■ ! A■■■■■■■■ ■@ !
)■■■■■■ ■!" ■■■■ ■!■ ■ ■■■'■■■03■F■ ■■■■"■1553
■"■■■■■■(■■■■■■■■■■■■■■)"■ "■>■!')■■■-■F■>■!8■■ ■ ■ , 0$ ■ ■■■■■
■>■■■■% ■■■■■■!■■■& !>■■ ■■" ■■F■' ■ ■ !■■;■■■■ ■■ ■' ■"■■■■■ !)■
'■■"■■"■■■■■% ■■6 !)■ '■■" ■4■■■■
■)■■"■■■■"■07■F■>■■■■■■■■■■■■!■■ ;■!"8■0■■■■"8■!■■"■47■ ■■■■■

■■■■■■■■■■■■!■ ■ ■!■■■■ ! A■■■■■@)')!■■■■■■ 1,■ F■■% ■!■
1553■ ; L■ 025■ ■■ 057 ■■■% ■■ ■■ ■' ") ■ ■■■ 02■ @)%! ■! ■ ■■■■ ' ■ ■ "
■■ "!■■■ " !■■ ■!>■■"■■ ■! ■""■■"■ ■■■ ! A■■■■■ ■■■" ■■■■ '■■■
■■■■!■■■■■■ ■ ■ ■■■■■ '■■ ■)>■!■ ■■■■■ ■■■■■■■■!■■ -■ "! ■■
F■>■■■ " "■■■ !■■ ■ ■■ ■ '■■■■ ■&■""■■"■■'■■■&)■■■" ■■'■■■
■%■■■E■F■>■■■■■■■■■■■■!■8■ 9"■"■■■"■■■!■■■■!■■ ■!■■'■■'!
"■ ■A■ ■ ■■■■ ! A■■■■■@)')!■■■■ ■'■■■■■■■■!!H"■'■■0■!■ F■
■■■"■1553 ■■ ■@ !)■(■■■■■■' ■ ■ " ■■"!■■■ " !■■■ ■■" "■■ "■■■■■
■■" ■■■■■ ■■■■ !■" ■■■■■■■■"■)"■ "■■ ■@ ! ■ ■'■■■■!■! M" ■■■■'!
"■@)')!■■■;■!!H"■0■8■0=2/1553 ■■■ ■■"■■■ ■ ■'■■■■■(■■■" ■■'■■■&
■■ ■■" "■" ■■■■ ")■'■■ ! A■■■■■■■■" ■■■■'■■■ ■■■■!■■■■■■ ■ ■
■■■■ ■ ■■ ■■ ')■■■!)■ (■■■ ■■■ ■!)■" ■■ '■■ ■■■ "! A■■■■■ ■■■
■%■ "■ H"!■■

■ ■ ■ ■ /01234/1555■ 6■3/7■6 !■ ■■■■■■■■■■■■ ■%■■■■■@ !■■■')! >■"
!■■'■■'! "■@)')!■■ ■■ "■■■■■& ■■■!!■■■■■■&■!"8■ 4,■■■■ 8■ 18■
■■■ ')■ ■ ■■ -■ ■N ! > ■■■ '■■ !■■ ■!■■ ' ■"■ ■■"■ ■■ ■ ■ ■■■ !
A■■■■■ '■■ ■)■■■■ ■*■■"■)")■ !■■'■■■ ■■■ 1552 ■ ■■■ ■ ■
@)')!■■■■ ■■!■ ■■■ ■!" ■■ >)■)!■■■■ '■■ '! "■ '■■■ ■■■■!■■■■■■ ■ ■
■■■■■;■■■ ■■■!■'■ ■ ■■■■■0■!■F■■% ■!■1552■■■"■■ ■ ■■A■■8■
■""■■■ ■■■ ■!■ ■ ■■■■!■■ ■■■ ■!■ ■ ■■)(■■■■■■ '■■■ ■C■■>■
■■"■■ '■■■■ ■■■ ■ ■ @)')!■■■■ ■■!■ ■N■■■■!■■■■6 ■%■■ ' ")■;■ ■
■■E ■■■■!■■ ■!■■■■"■!■■■%■A■■■;■!"8■47■■"■75■'■■ ■■■■■■
■■")■■ ■■!)'■ "■■■■■■ ■■)(■■■■■ ■ ■■■■■ !■■■■ !)■8■ ■ ■"■■!"
■■■■!■ !■■'■■■■■■A■"■■■■■■■■■"■! ■■■'■■■&■!"8■30■'■■■■■■
■■■!■■&■■■■!■■■■6 ■%■■ '
")■'■■■■■■■"■■■■!■F■■(■&■■■20■')■■ A!■■1551 ■'■■■
!"■■(■■■■■■F■! ■ !■'■■■■■ @)')!■■■■!■■'■■■■■■■■■ ■"
.!■■!■■"■■■ ■ ■■A■■8■ 9■■ ■■ ■■■ F■! ■ !■'■■■■ ■ ■■■ !■■"■■
■■"■ H"!■■ !)% ■)■■ ■ ■■ ■■■■■ ■■"■ ■■■ ■■■■ '■■ ' @ ■■" ■■■■■■
A■■■'■■■N)"■"■'■■■■■") ■ ■ ■■■■■■ ■■ !■(■■■■■■■ 6■
■■■"■!■■")■■■■■ ■ ■■■ H ■ ■ ■ ■■ (■■■ ■■■■ ■ ■■)(■■■■■■■
■■!■ ■■■ ■■ ■■ ")■ '■■ >■ ■■ ■"■ ■■A ■ ■■■ ■C■■>■ ■■"■ !"■■"■ ;
L■ 002■ ■■ 1,4■ ■ ■■ '8■ 0■■ ■"■ ■■■■ ■!!H"■■ ■ ")■O■ % !■)>■■■
■■"■ L■ 015■ ■■ 020■ ■ ■■ '8■ 2A ■ 00+■ ■■ 3,=■ ■ ■■ '8■ 0A/■■ ■ ■■"■
!"■■"■'■■■■ !■ ■■"■■■■■■ ! !■■■-■ ■@■■■■■■!■■■■'■>!)■'N ■%■■ '
")■ ■"■ ' ■■■ ■■■ '! "■ -■ ■■■ !■■"■ ■ ■■"■ " %■!■ ■■■■ !)% ■ ■8■ ■
■!■ F■>■!■ ■ ■ ■■■ "■■■ ■C■■>■ ■■"■■N■■"■ ! '■ " ■ ■■@■■"■■
■!■!■■■■■@■ "■■"■■■■(■N ■■■■■■ !)■■■"■ ■■"■■■■
■■"■'■■■■■')■ ■ ■■'■■!■■"■■ ■ " ■■■■■%■■■■■■■■ !■
■■"■■■■■■!)>■■■"■-■■N) (■■■ '■■ ■■■ ')■ ■ ■■ ■ " > ■■■■■ ; L■ 014■
■■ 27+■ ■ ■■ '8■ 1 ■■■■■ ■ ■■A■■■■-■■■■!■■ ■■ ')!■" ■■'■■ ')■ ■
■■■ ■' ■ ■"!■" %■■■ ■■■)■■■ ■■■ @ !■■8■ ■@ !) ■■"■ -■ ■■■■
!.>■■■ ■ ■N■' ■ ■"!■" ■■ ■■"■■■■" ■"■"■ ■■!■%■■ !■'N @@
■■■■■!■■■■■')■ ■ ■■@ ! ■■■■ ■■"■ ■■■)■■■■■@ !■■■'■■■C
■■■F■>)■■■"■■■!■■■(■■■■■■■■■■■■■" ! ")■F■' ■ ■ !■■■■■■N■■"■
■■■ ! ■ ■■)■■■ ■■■■N■■>■■■ ■")! ■■ ■-■■ ■' " ■■(■N■■■■■■
"■■■■■■■■■■■' ■"■■■!! ■)■■■"■ (■■■■■■!■■" @ ■■"

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.